Embassy of the United States of America
Khartoum, Sudan

Public Affairs Section

http://sudan.usembassy.gov

8 مارس 2010

كلمة السيد روبرت أ وايتهيد
القائم بالأعمال سفارة الولايات المتحدة الأمريكية– الخرطوم
بمناسبة
الاحتفال بإفتتاح مدرسة قرانفيل – عباس الثانوية للبنات
8 مارس 2010
الكرمك ولاية النيل الأزرق

- السيد مالك عقار والي ولاية النيل الأزرق
- لسيد العاقب عباس زروق وزير التعليم ولاية النيل الأزرق
- السيد ويليام هامينك مدير بعثة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية
- السيد سيلا موسى محافظ الكرمك
- أصدقاء و أسرة جون *قرانفيل و عبدالرحمن عباس رحمة*
- شركاء الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية
- السادة اعضاء مجتمع الكرمك
- أهل الصحافة

- الشكر يمتد لكم و انتم تشاركوننا في اليوم العالمي للمرآة الاحتفال بإفتتاح مدرسة *قرانفيل – عباس الثانوية للبنات* في الكرمك. تتشرف حكومة الولايات المتحدة الأمريكية و السيد مالك عقار والي ولاية النيل الأزرق سوية مع مواطني ولاية النيل الأزرق بالإحتفاء بذكرى جون *قرانفيل و عبدالرحمن عباس رحمة* و ذلك بأطلاق اسميهما على المدرسة الثانوية للبنات المراد إفتتاحها

Embassy of the United States of America
Khartoum, Sudan

- جون قرانفيل، دبلوماسي امريكي عمل مع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية و و زميله السوداني *عبدالرحمن عباس رحمة فقدا حياتهما بشكل مأساوي قبل أكثر من عامين في جريمة أحدثت حزنا عظيما لكل من شعبي الولايات المتحدة و السودان. و تظل ذكرى* جون قرانفيل و *عبدالرحمن عباس رحمة حية و تجد غاية الاحتفاء بإنشاء المدرسة، مدرستكم و التي سوف تغير من حياة طالباتها المتطلعات للعلم و تتيح فرصة التعلم للطالبات بما يساعدهم في المساهمة الفاعلة في مستقبل السودان.*

- عاش جون قرانفيل و عمل في الكرمك و كانت له ذكريات عميقة تجاه مجتمعها و أصدقاؤه و زملائه فيها. و قد وجد *عبدالرحمن عباس رحمة ، الذي كان يعمل في* الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بكل إخلاص و تفاني، أسمى آيات التقدير و العرفان لخدماته للعمل التنموي في بلده السودان

- و بين ظهرانينا اليوم روح جون قرانفيل و *عبدالرحمن عباس رحمة إذ نحن نفتتح مدرسة البنات الحديثة هذه و التي صممت لتكون مدرسة نموذجية للمنطقة. و سوف تقف المدرسة شاهدا على حبهما و إلتزامهما تجاه شعب السودان*

- و من المناسب حقيقة أن نفتتح *مدرسة قرانفيل – عباس الثانوية للبنات في* اليوم العالمي للمرآة للتشديد على أهمية تعليم البنات، حيث أن التعليم الذي تتلقاه البنات ينفع أسرهن و مجتمعاتهن.
- تعليم البنات يحسن الأوضاع الصحية للأسر و العائلات، حيث تزداد الفرص الاقتصادية المتاحة للفتاة المتعلمة و يتحسن وضعها الاجتماعي داخل مجتمعها و تتمتع بالتمكين الاقتصادي و السياسي المعزز. و تتعمق بصيرتها كوالدة تجاه أطفالها
- إن مستقبل ولاية النيل الأزرق و السودان بأكمله سوف ينتفع من الفرص التي سوف تتاح لهولاء البنات إذ يصبحن أكثر تعليما و يدخلن مرحلة النضج و هن أكثر تأهيلا لمواجهة التحديات مستقبلا

For further information, please contact the U.S. Embassy Public Affairs Section at the following numbers: 0183-774-700/1/2/3/4

ولمزيد من الاستفسار، المرجو الاتصال بمكتب الشئون العامة بالسفارة الامريكية بالخرطوم على الهواتف:
0183-774-700/1/2/3/4

- و بعد سنوات عديدة من التنازع و التي خلفت المدارس في ولاية النيل الأزرق في حالة بائسة و لم تتح فرص تذكر للشباب للتعلم تمثل هذه المدرسة الجديدة رمزا لمستقبل و بارقة أمل بأن الأيام القادمات حبلى بالكثير للسودان.

- و تشمل المدرسة ثلاثة فصول و كافتيريا و معمل و مكتبة و داخليات و دورات مياه و حمامات اضافة إلى مكاتب و سكن للأساتذة. كما يتيح مركز التعلم الملحق بالمدرسة الفرصة للطالبات الدخول إلى الانترنت و التدرب على الحاسوب. و لغرض افتتاح المكتبة فقد تبرعت السفارة الأمريكية بأثني عشر صندوقا من الكتب العربية و 80 من الادب الكلاسيكي الامريكي للاطفال المترجم إلى اللغة العربية. و قد ألتزم السيد وزير التربية بولاية النيل الأزرق بتعيين الأساتذة للمدرسة و تغطية منصرفاتها التشغيلية.

- حاليا تم تسجيل 83 طالبة في *مدرسة قرانفيل – عباس الثانوية للبنات، و عند ما تكتمل كل ترتيباها فأن المدرسة سوف تستوعب 120 طالبة. و أنني أناشد المجتمع هنا بذل غاية الجهد لإتاحة الفرص للتعلم لكل البنات في عمر الدراسة و أن يساعد في ملء مقاعد المدرسة بأكملها.*

- إن حكومة الولايات المتحدة الأمريكية تنظر بعين الإعتبار للتعاون المستمر مع وزارة التربية في ولاية النيل الأزرق إذ نعمل سوية لتحسين جودة مستوى التعليم للاطفال و قدرتهم على ولوج المؤسسات التعليمية في السودان.

- و أنني شاكر و ممتن لمكتب الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية و مكتب مبادرات الإنتقال لتوفير التمويل للمشروع و للعمل مع الشركاء الأمريكيين المُنفذين AECOM and Creative Associates International. حيث قام AECOM ببناء المدرسة بينما يدير Creative Associates

Embassy of the United States of America
Khartoum, Sudan

International مشروع السودان للصحة و التعليم و المصالحة و هو مشروع يهدف لزيادة فرص حصول الأطفال على التعليم الجيد و الرعاية الصحية بدعم من المجتمعات المعنية

- لكم الشكر الجزيل على إنضمامكم ألينا لنفتتح جميعا *مدرسة قرانفيل – عباس الثانوية للبنات أحياء لذكرى جون و عبدالرحمن و عرفانا لحياتهما التي كرساها لخدمة الأخرين*

و السلام عليكم

For further information, please contact the U.S. Embassy Public Affairs Section at the following numbers: 0183-774-700/1/2/3/4

ولمزيد من الاستفسار، المرجو الاتصال بمكتب الشئون العامة بالسفارة الامريكية بالخرطوم على الهواتف:
0183-774-700/1/2/3/4